



0,00 €

#18 - Inguernu 2013 - Tutti i trè mesi - [www.apiazzetta.com](http://www.apiazzetta.com)

# A PIAZZETTA

GIURNALE SCHERZOSU PULITICAMENTE SCURETTU È CERTE VOLTE APPENA GATTIVU



## U gobbu di a pàtria



A statua di Pasquale Paoli face pulemica in Aiacciu. Certi u trovanu propiu goffu è gobbu. Antoine-Marie Graziani parla à Corse-Matin di e differente rapresentazioni di l'omu di Merusaglia : « *À l'époque, deux portraits seulement seront fidèles : celui de l'américain Benbridge qui représente Paoli ventripotent - et je suis gentil - et le dessin de Suzanne Caron, réalisé en Hollande en présence de Paoli, le présentant en gentleman farmer rondouillard, très loin d'un « 36 fillette » !* ». •

## Più forte chè a maffia, u cane

Più di 30.000 signature in qualchi settimana pè sustene u cane Whisky. 1.000 pè u cullettivu Aitone contr'à e viulenze è u racket. Tuttu v'è bè. •

## Giacobbi vs. U restu di u mondu

Dichjarendusi à prò d'un statutu di residente pè circà di limità a speculazione immobiliare, Paul Jacobbi hà riesciutu à fassi une pochi d'amichi : Pè Nicolas Dupont-Aignan « *Paul Jacobbi est un extrémiste corse* ». Jean-Marie Le Pen hà lancià un cummunicatu di cundanna. Parla di « *discours séparatiste* » è di « *textes ségrégationnistes* ». Ma a palma hè pè un anonimu francese mezanu, un certu Hubert Souillard chì porta una lagnanza pè « *discrimination et racisme* ». Tuttu quessa in dece ghjorni. •

## Più forte chè u Giru di Francia, Fasgianu

Chì hè u sugettu chì hà passiatu i Corsi durante l'estate 2013 ? U giru di Francia ? Siguramente micca. U feuilleton di l'estate hè statu quellu di u sumere Fasgianu. Hè entratu in u panteone di a Nazione per avè fraiatu sei turisti in a furesta di U Spidali. Vittima d'un rastellu (« *cet âne non castré aurait mal supporté le fait d'être éconduit par l'ânesse qui partageait son enclos* » scrive Corse-Matin), hè statu cundannatu à morte è finalmente salvatu da u so patrone. •



## Christophe Barbier : i Corsi fora



Sempre lisciu è pettinatu, lampa nant'à Europe 1 : « Dire à ceux qui sont nés dans une région, qu'il faut peut-être qu'ils aillent découvrir le monde et que si l'immobilier est un peu trop cher là où on est né eh bien c'est l'occasion d'aller s'installer ailleurs (...) s'enrichir et revenir au pays à ce moment là avec les moyens d'acheter ». Corsi, fate piazza è andatevine di qui ! •

## A storia di a Corsica vista da Laurent Wauquiez



In vacanze in Aiacciu, l'anzianu ministru di Sarkozy hà datu a so versione di a storia di di e relazione difficile trà a Corsica è a Francia, ci conta u JDD. Segondu ellu, «les Corses se sont sûrement dit qu'être Français, c'était peut-être pas si mal». Hè per quessa chì oghje si sarianu calmati. (jdd.fr). Si serà veramente passata cusì ? •

## In tantu, in Corsica...

Dapoi 1968, u numeru di residenze segundarie hè crisciutu di 1100% (1000 idées pour la Corse). •

## In tantu, in Sguizzera...

Di ghjennaghju entrerà in applicazione una lege pè limità e residenze segundarie. (rts.ch) •



**04.95.56.59.47**



# PASS&VIA VOYAGES

A SOLA AGENZIA IN CORSICA RICOMANDATA DA CHUCK NORRIS

## VIAGHI PERSONALIZATI SPORTI, CONCERTI È SPETACULI SPECIALISTI DI U FUTBOL EUROPEANU

AGENZIA DI VIAGHI - 5 carrughju Mlot - 20200 BASTIA - Immatriculazione N°IM02B10007 - info@pass-via.com - www.pass-via.com

O' VRÈRE CI N'ANDEMU À VEDE UN MATCH IN LIVERPOOL ?

O'CUMPÀ PASS&VIA S'OCCUPA DI TUTTU : I BIGLIETTI, U TRASPORTU È ANCU L'ALBERGU...

## Diana di l'Alba più forte chè Black Eyed Peas



**Antone Marielli hè più forte chè Coldplay, The Black Eyed Peas è Adele reuniti.**

Hè u risultatu d'un sundagiu fattu da u Museu di a Corsica in u quadru di a so mostra « *La Corse et la musique* » è publicatu in u catalogu. Diana di l'Alba hè in testa di i gruppi preferiti di i liceani (41%). Pè i cullegianti hè più dura. Anu messu in testa u gruppu LMFAO (23%) ma I Muvrini ùn sò tantu luntanu (18%). Canta u Populu Corsu hè terzu (12%) davant'à Diana di l'Alba (10%), à tocca tocca cù Sexion d'Assaut (10%). Iè, si tratta bè di Sexion d'Assaut. Altra suddisfazione : L'Arcusgi face megliu chè David Guetta. Tuttu ùn hè ancu persu... •

## Strike



Corse-Matin di u 24 agostu : « Roccapina : avec son tracteur un homme endommage volontairement douze voitures ». •

## Dupont plasticatu



« Un pont génois plasticqué à Poghju di Venacu » (France 3 Corse). U misteru ùn hè ancu risoltu. Serà un attu di violenza contr'à l'oppressione genovese, 500 anni dopu ? O chì l'autori di l'attentatu anu capitu male l'ordine ch'ellu ci vulia à « plasticà à Dupont » ? •

## Ibrahimovic ùn vulia micca salvà i castagni



Contr'à u PSG, u Sporting hà mustratu ch'ellu sustene i pruduttori di castagni, in guerra contr'à u cynips chì sterpa u castagnetu corsu. Ma a maglia treillis ùn hà micca purtatu fortuna à i Bastiacci, spazzati 4 à 0. Ibra ùn vulia sente nunda. Ma si pò quantunque fà un donu per luttà contr'à l'insettu chì arruvina i castagni nant'à [salvemiuicastagni.org](http://salvemiuicastagni.org). •

## A cacciata di François Hollande



François Hollande hè un magagnone. Quellu chì hè cugnumatu « Monsieur petites blagues » n'hà fattu una bella quand'ellu hè venutu in Corsica. Interrugatu da Corse-Matin hà dichjaratu : « S'agissant de la langue corse, on fait déjà beaucoup ». Da ride o da pienghje ? •

## Pierre Ménès nant'à Twitter

« Je ne veux pas aller à Bastia ». Ùn ci hè nimu per cundannà « avec la plus grande fermeté » ? •

## Tutti fratelli, tutti tichjoni



Interrugatu nant'à a leia trà u fast food è a crescita di l'obesità, u presidente di McDo in Francia cappa à France Info chì « le département dans lequel il y a le plus d'obèses est la Corse. Et en Corse, il n'y pas de McDo ». In più d'esse ladri, corci, viulenti è razzisti, sariammu in più di quessa tichjoni è pangrussoni. In più di quessa, l'infurmazione hè falsa... ma micca completamente.

A Corsica hè bè in e regione in testa, ma per l'obesità infantile. È sapemu ch'ella ci hè una leia trà obesità è puvetà : « La précarité sociale, les bas revenus sont des facteurs déterminants de l'obésité. Avec peu d'argent, les achats alimentaires se portent souvent sur des produits trop riches en calories » (ci dice France Info). Ma ci vole à crede chì quessa, nimu a vole vede. •

An advertisement for ViTO COARSE. It features a stylized map of Corsica on the left, with a gas pump nozzle and a globe. The globe is red and white striped and has the word "ViTO" written on it. The text "Site in casa vostra !" is written in red above the globe. The word "ViTO" is written in large red letters, and "COARSE" is written in smaller red letters below it. At the bottom, the slogan "ViTO. Vous êtes chez vous." is written in red. In the top right corner, there is a logo for "A lingua hè viva... ci tocca à parlà" with a stylized face.

## Marine Le Pen in Aiaccio



In visita in Corsica, Marine Le Pen hà turnatu à dà u puntu di vista di u FN nant'à e quistione corse : contr'à u statutu di residente, contr'à a cuufficialità di a lingua corsa. Hè detta. •

### U ritornu di i figatellus

**Albi la foire : le goût de la Corse**

avr 14th, 2012 @ 06:00 · Albi Info

**Visite sur le stand de M.Mariani : lonzo, coppa, figatellus grillées...**

## Marcel Francisci campione di u mondu

Interrugatu da L'Express nant'à a dichjarazione di Giacobbi averà sta risposta : « la spéculation foncière contribue à l'économie de notre île, ce n'est pas un fléau ». •

## Violenza



Oliver Stone à prupostu di a fine di Breaking Bad hè criticu nant'à a manera cum'ella finisce a seria, ch'ellu hà truvatu ridicula : « il faut respecter la violence ! » Serà d'accordu Manuellu Valls ? •

## Contr'à a tuntia è a malatia d'Alzheimer, u bilinguisimu

« Être bilingue retarderait certaines formes de démence » hè l'AFP chì a dice, ripigliendu un articulu di a rivista americana Neurology.

A Cunclusionione : « Parler plus d'une langue paraît induire un meilleur développement de la zone du cerveau responsable du raisonnement et de l'attention, qui pourraient contribuer à protéger (l'individu, ndr) de la démence ». Per elli, si vince quattr'anni nant'à a malatia : « Les personnes bilingues ont développé la maladie d'Alzheimer et des démences fronto-temporales ou vasculaires quatre ans et demi plus tard que celles qui ne parlaient qu'une seule langue ». Cum'è no simu bravi, ùn diceremu nunda nant'à L'Association France-Corse è tutti l'accaniti anti-lingua corsa chì s'opponenu à a cuufficialità. Invece, ferma una dumanda senza risposta : cumu femu per quelli chì sò digià tonti da ligà ? •





## BOUILLON

### U PREFETTU CHÌ DAVA I PERMESSI ILLEGALI

Stéphane Bouillon hè statu prefettu di Corsica durante dui anni è mezu, da settembre 2008 à marzu 2011.

Di siguru, più nimu s'arricorda d'ellu, fora di l'associ di difesa di l'ambiu. L'affari (chì sò in francese) si passanu in Coti Chjavari. I gendarmi facenu parechji PV (in u 2005 è u 2007). U proprietariu, à u capu d'un'intrapresa chì prupone lucazione è giri di quad è di jet ski à i turisti) custruisce nant'à u mare, in a banda di i 20 metri. U 3 marzu 2011, u prefettu accorda i permessi di custruisce. U lindumane, u simpaticu prefettu si ne vada (da leghje nant'à ulevante.fr), mutatu pè travaglià cun Claude Guéant. L'associ di difesa di l'ambiu U Polpu, U Levante è GARDE cuntestanu sti permessi illegali dati dunque da u prefettu legale. Tuttu vada bè. •

## GOFFU



In Prunhià, si custruisce ciò chì in Spagna anu capitu dapoi trent'anni ch'ellu ùn ci vulia micca à fà. •  
Photo : ulevante.fr

## CORSICAGOFFA

### Nanzu



In Bastia, si custruisce intornu à una torra medievale. Kinahafà di u nostru patrimoniu ! •



### Dopu

## HÈ DETTA

« La Brise de Mer a investi dans le bâtiment. C'est bien le bâtiment en Corse, ça rapporte plus que les braquages ! » Un anzianu di a Brise de Mer anonimu nant'à France 2. •



« L'immobilier est le carrefour entre les politiques, les affaires et les voyous » Jacques Follorou nant'à RCFM. •



# 1000 anni di testa di moru

Mal cunnisciuta, a storia di a nostra testa di moru hè cumplessa è piglia à so origine luntanu in u Medievu. È sè no circavamu di vedeci più chjaru ?

## 1096

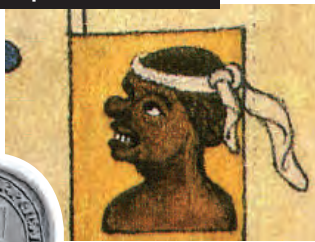
A testa mora hè u simbulu d'una vittoria (a battaglia d'Alcoraz) di i rè aragunesi nant'à i sarracini chì occupanu tandu a penisula spagnola.

## 1281

Nasce a prima fiura di a testa di moru guasi duiecent'anni dopu. In u 1281, un rè aragunese l'aghjusta in e so arme. E teste more sò quattu è stu simbulu si chjama a « croce d'Alcoraz ». Sò sempre presente nant'à a bandera attuale di l'Aragone.



## 1370 a prima bandera corsa



giallu. Hè nata a nostra bandera

Ma i Corsi ùn cunnosceanu micca a testa mora. In l'isula i capimachja di i seculi XIV è XV (Arrigo della Rocca è dopu Vincentellu d'Istria) sò per l'Aragone è si battenu contr'à Genuva. Ùn si sà s'elli adoprano a testa di moru. Listessu affare per Sampieru Corsu à u XVIu.

## 1297

U papa Bunifaziu VIII crea u « reame di Corsica è Sardegna » ch'ellu mette sott'à a prutezzione simbolica di l'Aragunesi. Ma ùn ci veneranu micca in Corsica. Ci mostra chì a sorte di e duie isule hè ligata.

## 1370

Nasce a prima testa di moru pè rappresentà a Corsica. Si trova in Belgica, in « l'armorial de Gelre ». In stu libru induve sò rappresentate e province aragunese, a Sardegna hà quattu teste di moru, a Corsica n'hà una, nant'à fondu

## 1573

Si ritrova a testa di moru in l'atlas d'un cartografu talianu, Giacomo Mainoldi Galerati.



## XVIu-XVIIu

I cartografi ripiglianu a testa di moru è si sparghje sta fiura in Europa... ma in Corsica, sempre nunda. Ci vulerà à aspettà e rivuluzione di u XVIIIu per ch'ella sia cunnisciuta ind'è noi.

## 1735

In u 1729 principianu e rivolte di i Corsi contr'à Genuva. Una cunsulta di u 1735 dichjara a Corsica indipendente. U Diu vi salvi Regina diventa l'innu nazionale, l'ottu dicembre ne diventa a festa. Si decide di mette a Madonna nant'à a bandera... ma sempre micca u moru.

## 1736

Sbarca Tiadoru, fattu rè di Corsica in u 1736. Nant'à e carte di l'epica si ritrova u moru cù l'arme di u rè. Ma ste carte sò fatte in u nordu di



l'Auropa, è d'appressu à i storici ùn hè micca certu ch'ella sia aduprata sta bandera in l'isula.

### 1758

Esce u libru *Giustificazione della Rivoluzione di Corsica* di Don Gregoriu Salvini, cù una fiura chì firmerà celebre.



### 1970

Dopu essesi adrumintata, rinasce a rivendicazione nazionalista in l'anni settanta. In e manifestazioni si vedenu e bandere corse. Casca bè, in listessu tempu u SECB si face rimarcà in Francia è in Auropa. A testa mora torna à sventulà.

### 1981

A testa mora difesa ? Apre e so porte a prima assemblea di Corsica è... nisuna traccia di testa di moru. Troppu suversiva ? Ci vulerà à aspettà ch'ella sia aduttata una muzione purtata da i nazionalisti per ch'ella sia ricunnisciuta è messa in fronte à tutti i bastimenti publichi.



### 1762

Pasquale Paoli hè ghjuntu à u putere. Sà chì i simboli sò importanti. Scrive chì i stemmi (« les emblèmes ») sò « necessari come il pane ». Stabilisce infine a bandera nazionale. Caccia a catena di Tiadoru, aghjusta l'arme à i giganti. A bandera di a marina di Paoli invece hè bianca cù u moru solu, senza giganti.



Eccu a bandera chì si trovava in Ponte Novu.



### 1920

A testa di moru hè ripigliata in l'anni vinti da u movimentu autonomistu chì nasce.

### 1943

Jean Nicoli, resistente cumunistu hè tombu da i facisti in Bastia. Scrive à i so figlioli di purtà in segnu di dolu « a testa mora è u fiore rosso ».

### Oghje ?

Avà, i gendarmi l'anu appiccicata nant' à e so maglie. I turisti l'anu nant' à e serviette di bagnu è i magazzini di ricordi ne sò pieni. U mercantilismu turisticu hà indebulitu a fiura ribella ch'ella avia.

Hè dinù quessa, a longa storia di a nostra vechja testa di moru... •



# I belli rigali

## ch'ellu si pò dumandà

Cum'è tutti l'anni, ùn sapete micca chì favvi rigalà à Natale ?  
Alè, per una volta v'aiutemu appena.

### Musica

**Amparà à cantà è à sunà ?**

Un abbonamentu à [musica-corsa.com](http://musica-corsa.com) (14,90 € à mese). Un situ pè amparà a musica corsa (ghitarra, ma dinù pulifunie) ? Esiste, è in più hè di qualità. Fattu da a squadra d'i-music school ch'ellu ùn si presenta più.



**Ghitare & canzone (3 DVD 42 € nant'à <http://ghitarecanzone.free.fr>)**  
Vi camperete cù e videò di u vostru professore (Ange Torre) è diventerete un pistellu di a ghitarra.

**Diana di l'Alba « Indiatore » 20 € :**  
Era aspettatu l'ultimu dischettu di DDLA, è hè una riescita. Tè, d'altronde cumu si dice « tube » in corsu ?



**Antone Ciosi « In Bastia » 16,80 € :**  
Antone Ciosi festighjeghja i so cinquant'anni di carriera cù un bellu dischettu in omagiu à Bastia chì mischia creazioni è riprese (A Falata di Ficaghjola, U Campanile di San Ghjivà...). Quessu, ci vole à avellu !

**I primi dischi di Canta u Populu Corsu :** Eri Oghje Dumane & Libertà 11,98 € / Chjamu a puesia & C'hè dinù 11,98 € / A strada di l'avvene & Canti di a terra è di l'omi 11,98 € / Théâtre de la Ville 9,99 €. Per quelli chì ùn i cunnoscemu micca, perchè micca scopre i primi dischi di Canta u Populu Corsu ? 45 € i sette primi dischi in mp3 nant'à Amazon. Obligatorii in ogni discografia.



**Feli « Feli hà 25 anni » doppiu album 24,50 € :** Face una stonda chì Feli ùn hà più vinticinqu'anni, è era ora ch'ellu fessi un best-of. U so doppiu album di 25 canzone (cù duie creazione nove) hè un incantu. Indispensèvule !



*Malati ? Pena in capu ?  
Vi site seurdati di fà e corne ?*



*Pè Natale quist'annu  
amparate l'Oghju*

## Libri

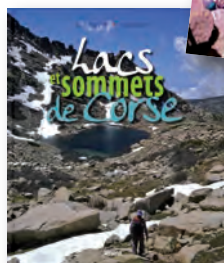


**50 tubes qui ont fait l'histoire de la chanson corse** di Pierre-Antoine Beretti (Editions des Immortelles, 24,50 €) : À traversu stu bellu libru chì ci conta e storie di i successi di a canzona corsa sfla a storia recente di u nostru paese. Un bellissimu rigalù à fà.

**Stremu miridianu, Marcu Biancarelli, 15 € :**  
S'è vo ùn avete ancu lettu un libru di Marcu Biancarelli, hè ora di principià. Ma ùn vi lasceranu micca indennu.



**Caotidianu di Marceddu Jureczek, Cismonte è pumonte, 14 € :** Eccu un paese induve hè stata sguassata a memoria di quelli chì ci anu campatu. A campagna hè smarita, lascendu piazza à una zona tamanta di lutissamenti è residenze nove senza anima induve a ghjente ùn pensa chè à cunsumà. Ma ancu di grazia, ùn si passa micca in Corsica. Hein ch'ùn si passa micca in Corsica ?



**Lacs et sommets de Corse, Albiana 39 € :**  
A bibbia di i passianati di a muntagna corsa. Hè semplice, ci hè tuttu.

## Pè i chjuchi

**Yakari in corsu (Fiura mossa, 20 €) :**  
Preparate i vostri figlioli, cugini è nipoti à campà cum'è l'indiani. Yakari hè statu duppiatu in corsu. Casca bè, ùn sapiate micca chè piglialli per Natale.



## Nant'à internet



Avete l'appli ?



**apiazzetta.com**  
2500 visitatori à ghjornu



**13 000 fans**



**5 000 followers**  
@apiazzetta



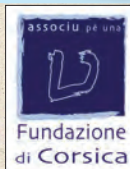
**Site digià 20 000 !**  
(iPhone, iPad, Android, WP7)

**A Piazzetta** hè un giornale gràtisi chì esce tutti i trè mesi, publicatu grazie à u premiu Ghjovani in Mossa, l'Università di Corsica, a Corsica Ferries è a Fondazione di Corsica. I soldi raccolti da e pubblicità è da l'aiuti ci permettenu di pagà unicamente l'impressione di stu giornalettu.

Hè editatu da : L'associu Lingua Scritta - 1, carrughju Canònicu Bartoli - 20200 Bastia  
Hè statu stampatu in Corsica à 15 000 esemplarii.  
Stamperia AZ Diffusion - Erbaghjolu - 20600 Bastia  
Capiredattore : PPC - Redazione : PPC, AZ, MTG -  
Infograffista : PFC, FR - Macchetta : PFC, VB  
Cuprendula : Flora Ambrosini  
www.kalli-graphic.com  
ISSN : 2101-9193 - www.apiazzetta.com

Per avè a vostra pubblicità in u giornale, cuntattate à Sarah : apiazzetta@free.fr - 06 69 23 19 30

Ringraziemu à l'Unione Corsa d'Antibes per u so aiutu.



## Susteniteci !

Abbonamentu :  4 nùmeri, 15 €  sustegnu, 30 €  
Cummandà i vechji nùmeri :  20 €  
Mandate u vostru seccu à l'ordine di : Associu Lingua Scritta  
1, carrughju Canònicu Bartoli - 20200 Bastia

Casata \_\_\_\_\_  
Nome \_\_\_\_\_  
Indirizza \_\_\_\_\_

**U supermarket :** hè u locu preferitu di i Corsi. Date l'abitudine à i vostri zitelli di cunsumà, di passà ore sane in i supermercati à cumprà pienu di cose chì ùn li ghjuveranu à nunda.



**L'urna :** Ghjucate à l'elezione, fate vutà pienu di falsi elettori, cuntate è turnate à cuntà i buglittini, cuntestate u risultatu, biscate... Chì piacè ! Rigalate un'urna. 198,90 € pè un mudellu classicu nant'à internet.

**U Playmobil chì custruisce nant'à u liturale :** cum'è in a vera vita, vendite terreni, fateli passà da agricùli à custruisce, è permettite à i vostri playmobils di fà a so casa in bor di mare.

**L'lettu in campagna :** boni alimentari, false prumesse, piazze à distribuisce... Ùn hè un bellu ghjocu què ? Ma à a fine, hè sempre u figliolu di l'lettu chì vince.

# I rigali goffi

## ch'ellu si pò fà (à quelli chì sò stati gattivi)

I vostri figlioli, niputelli o cugini volenu rigali corsi ? Eccu una listuccia di belli rigali nustrali.



**A tenuta di sustenidore di a Francia :** no comment.



**U kit « petit chimiste » :** date a passione di a chimica à i vostri zitelli, è fabricate cocaina, crack, méthadone, GHB, ecstasy... cum'è i grandi !

**U ghjocu di l'équipe de France :** 39,90 €. È in più, esiste da veru.

**Un Corsu in plasticu :** I Corsi sò in traccia di smarrisce ? Cumpratene unu in plasticu.

**A casa corsa Playmobil :** una bella casa corsa d'oghje hè scialbata in giallu, hè in teghje rosse, hà a so piscina è porta un nome goffu. Comme au lotissement !

**U Lego BTP :** Casali, residenze secundarie, palazzi goffi è pretensiunuti... cum'è in Corsica, custruite n'importa cumu è n'importa induve.

**Un parpaing.**

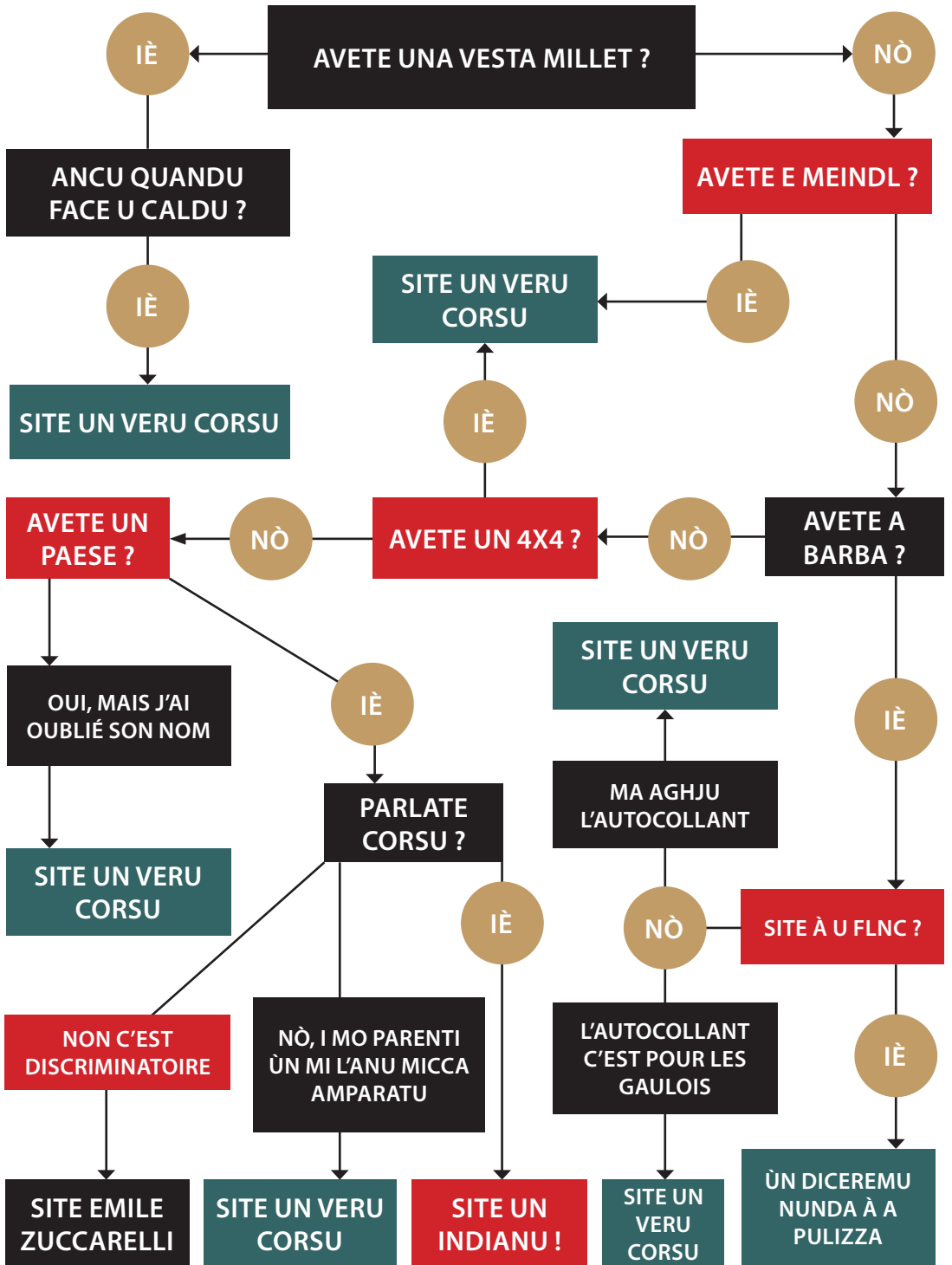


**Una « grue » :** ùn ci hè un pezzu di Corsica senza u so arganu è u so casale goffu in custruzione. Hè appena diventatu u simbulu di u nostru paese.



**Un dinosauru :** chì saria a Corsica senza i so dinosauri chì ripetenu chì « la cooficialité c'est discriminatoire » ?

# SITE UN VERU CORSU ?



# u disegnu di Laura

<http://lawra.fr>

DOPU À AVÈ MAGAGNATU I TURISTI  
TUTTA L'ESTATE, I CORSI PARTENU  
IN CUNTINENTE PER E VACANZE.  
HÈ ORA D'ARRICURDASSI CHÈ NO  
SIMU TUTTI U TURISTU DI QUALCHISSIA:

UN PARLA À  
NIMU, CHÌ QUI  
SÒ TUTTI  
SCEMI!



# Up and down



## Hristo Stoichkov :

U futbolore u più azezu di u mondu ùn manca un'occasione di cacciassila cù a squadra di Francia è a so vittoria contr'à l'Ucraina : « i Francesi sò ladri ! Anu arrubatu a partita ». Ci n'hè dinù pè Platini chì d'appressu à ellu face tuttu per chì Ribéry appia u ballone d'oru : « ùn m'inchietu micca per a salute di Messi, ma pè a salute mentale di Platini ». Piglia è porta in casa.



**Tony Cascarino :** L'anzianu attaccante irlandese face a so analisa di i futbolari di a squadra di Francia : « ils sont survenus, surpayés et arrogants, les Français

sont presque le stéréotype parfait de ces vauriens du football moderne, dont les gens se plaignent » (France Football). Quesa dinù, hè fatta...



## A solidarietà cù a Sardegna

chì s'hè organizzata dop'à u passagiu di u ciclonu

Cleopatra... ancu troppu ! À tal puntu chì l'autorità taliane anu turnatu à mandà in Corsica i vestiti chì i Corsi avianu mandatu. Hè l'equivalente di dece « Magic Stock » chì sò partuti in l'isula surella.



## Pascal Chimbonda :



U più grande catinu à avè ghjucatu à u Sporting hà firmatu in terza divisione purtughese (à u CD Fatima ci dice So Foot).

Nanzu d'esse statu messu fora. Li stà bè.

## Stéphane Bouillon :

Un prefettu chì dà permessi di custruisce à vinti metri di u mare ? Iè, in Corsica hè pussibile.



**Bitstrips :** Hè a nova applicazione à a moda nant'à Facebook. Arrestate, hè goffu.



## Cyril Hanouna si

lagna di a so paga : « Je gagne 25.000 euros par mois. Ça peut paraître beaucoup mais par rapport à d'autres animateurs, c'est très peu. À la fin du mois, il ne me reste pas grand-chose ». U corciu.

## «Quatre jeunes sur 10 ne font pas confiance à la police»

(Le Figaro). Chì si passa in u ciarbellu di i sei altri ?



**Des entrées  
gratuites  
et des réductions  
pour les  
sorties culturelles**

BD

LIVRES

MUSÉES

CINEMA

THÉÂTRE

FESTIVALS

DANSE

CONCERTS



Plus d'infos

**N° Vert 0 800 001 004**

APPEL GRATUIT DEPUIS UN POSTE FIXE

[www.passcultura.corse.fr](http://www.passcultura.corse.fr)

les pass  
c'est trop maC!



Collectivité  
Territoriale  
de Corse